

Berner Wochenchronik

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst**

Band (Jahr): **20 (1930)**

Heft 5

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Berner Wochenchronik

Morgen.

Mein Schifflein gleitet in den Morgen
Ganz sanft und unbeschwert,
Hab' keine Freuden, keine Sorgen,
Hab' nichts von gestern mir geborgen. —

Es hängen Schleier über'm Spiegel —
Die Welt bleibt unbegeehrt!
Wann springt der nächtlich graue Riegel,
Erbricht des neuen Lichtes Siegel?

Ich sehne mich nach Wind und Wellen, —
Ich wünscht', es sei mir Sturm beschert!
Ich will die Brust zum Sange schwellen,
Mich stark und froh dem Tag gesellen.

R. Kerkow.

Schweizerland

Der Bundesrat bestellte seine Delegation für die auswärtigen Angelegenheiten aus Bundespräsident Muff, Vizepräsident Häberlin und Bundesrat Motta. — Er genehmigte den vom Departement des Innern vorgelegten Bericht betreffend Energie-Ausfuhr. Darin wird beantragt, ein eidgenössisches Amt für Elektrizitätswirtschaft zu schaffen, das die Produktionsbedingungen für Winter- und Sommerenergie, die verschiedenen Verwendungsmöglichkeiten gegenwärtigen und künftigen Strombedarfs abzuklären, Ausfuhrversuche zu prüfen, die Schaffung eines rationellen Verteilungsnetzes zu fördern und bei der Vorbereitung gesetzlicher und administrativer Erlasse mitzuwirken hätte. — Er beschloß ferner, das eidgenössische Amt für Wasserwirtschaft, das bisher dem Departement des Innern zugehörte, provisorisch dem Post- und Eisenbahndepartement anzugliedern. — Er genehmigte den Niederlassungsvertrag mit Finnland. — Er bezeichnete als Mitglieder der Direktion des Schweizerischen Zentralvereins vom Roten Kreuz für das laufende Jahr Sanitätsoberrst Dr. Hans Suter (St. Gallen), Sanitätsoberrleutnant Dr. Roger de la Harpe (Beven) und Sanitätsmajor Dr. Ernst Météville (St. Immer). — Zum Forstinspektor beim eidgenössischen Oberforstinspektorat wurde Jakob Schlatter von Zürich, gegenwärtig Forstinspektor des Kreises Les Ormonts in Aigle, gewählt. — Schließlich wurde noch bestimmt, daß die Alkoholverwaltung dem Bauer Fr. 5 auf 100 Kilogramm Mostobst zu gewährleisten habe. Die Verwaltung wird dann durchschnittlich Fr. 2.20 für den Liter Schnaps zu 100 Grad bezahlen.

Das Jahresergebnis der S. B. B. weist für das vergangene Jahr einen Ueberschuß von 166,5 Millionen Franken auf. Die Gesamteinnahmen stellten sich auf 429,4 Millionen, die Ausgaben auf 263,24 Millionen Franken. Dies sind aber nur die reinen Ausgaben, wozu noch die Ausgaben für die Pensions- und Hilfskasse und verschiedene Spezialfonds kommen, so daß die budgetierte Ausgabensumme von 277,6 Millionen Franken wesentlich überschritten wurde. Die Einnahmen sind sowohl aus dem Personen- wie aus dem Güterverkehr höher als im Vorjahre. Befördert wurden insgesamt 125,7 Millionen Personen, um 6 Millionen mehr als im Vorjahre. Die Zahl der beförderten Gütertonnen aber stieg von 19 Millionen auf 19,6 Millionen Tonnen.

Auf Ende des vergangenen Jahres wies die eidgenössische Postverwaltung einen Personalbestand von 15,902 Köpfen auf, um 311 mehr als zu Ende des Vorjahres. Die Telegraphen- und Telephonverwaltung beschäftigte Ende 1929 total 5141 Personen, um 194 mehr als im gleichen Zeitpunkt des Vorjahres.

Die Hilfsaktion des Schweiz. Roten Kreuzes zugunsten der Brandbeschädigten des Kantons Wallis ergab nach Abzug der Kosten 21,300 Franken.

Die Arbeitsmarktlage in der Schweiz ist noch immer günstig zu nennen. Eingetragen waren zu Ende des Jahres 1929 13,320 Stellensuchende. Offene Stellen waren 1980 angemeldet. Ungünstig ist die Arbeitsmarktlage nur bei der Uhren- und Textilindustrie. In einzelnen Arbeitszweigen herrscht dagegen rege Nachfrage nach Arbeitskräften.

Der Landesindex der Lebenshaltung blieb Ende Dezember der gleiche wie Ende November, nämlich 162. Preisrückgänge sind für Kalbfleisch und Kaffee, Preisaufschläge für Eier und Speck erfolgt. Der Nahrungsmittelindex stand mit 157 Punkten um einen Punkt tiefer als Ende November. Der Großhandelsindex stand auf 96,6 gegen 100 im Jahre 1926/27. Es ist dies der tiefste Stand seit Berechnung des Großhandelsindex (1926).

Am 29. Januar vormittags starb in Chur ganz unerwartet an einer Lungenentzündung Ständerat Dr. Friedrich Brügger. 1854 in Churwalden als Sohn eines päpstlichen Hauptmanns geboren, studierte Brügger in Löwen und München Jurisprudenz und kam dann 1881 in den Bündner Großen Rat. 1891 bis 1907 war er Staatsanwalt und von 1900—1907 saß er in der Bündner Regierung. Seit 1907 bis zu seinem Tode gehörte er dem Ständerat an, den er

1919 präsidierte. Im August 1914 wurde er als Oberst Generaladjutant der Armee und seit 1918 stand er im Rang eines Oberstkörpskommandanten. Im Ständerat vertrat er die konservative Rechte.

Für Leser, die es interessiert, wollen wir noch einige seit der letzten Nummer neu erschienene statistische Daten folgen lassen: Die durchschnittliche Dividende aller schweizerischen Aktiengesellschaften war 1928 7,24 Prozent. — Durch Streiks und Aussparungen gingen im vergangenen Jahre zirka 100,000 Arbeitstage verloren. An der Spitze der Bewegung steht das Baugewerbe, auf das allein 48,479 verlorene Arbeitstage fallen. Die Uhrenindustrie folgt mit 15,117 und die Glas- und Holzindustrie mit 11,440 Tagen. — Im Jahre 1929 wurden 2761 Gebäude mit Wohnungen baubewilligt. Die Zahl der Wohnungen betrug 10,310. Fertiggestellt wurden im vergangenen Jahre 2598 Gebäude mit 8760 Wohnungen.

Im Aargau gab es Ende 1929 nicht weniger als 125 stellenlose Lehrer und Lehrerinnen. — In Zofingen starb am 21. Januar abends im Alter von erst 32 Jahren Dr. phil. Willy Burgherr, der Redaktor des Zofinger Tagblattes. — Am 20. Januar schoß in Wohlen im Harzerwald nach einer durchtanzten Nacht ein verheirateter Fabrikarbeiter einem 17jährigen Mädchen mit einer Browningpistole ins Gesicht. Hierauf jagte er sich selbst eine Kugel in die Schläfe. Er mußte tödlich verletzt ins Krankenhaus verbracht werden, das Mädchen kam mit einem leichten Streichfuß davon.

Im Baselbiet leben drei Frauen und ein Mann, die zusammen 395 Jahre alt sind. Es sind dies der 105jährige Jakob Schaffner in Ormalingen und drei Frauen, von welchen die älteste 98, die zweite 97 und die dritte 95 Jahre alt ist.

In Genf wurde in der Nacht vom 25./26. Januar der automatische Telephondienst auf der Zentrale Stand eröffnet. — Bei den größeren Finanzinstitutionen Genfs zirkulieren falsche Dollarnoten im Werte von 1000, 100, 50, 20, und 10 Dollars. Die Banken nehmen denn auch amerikanische Dollarnoten nur mehr gegen Garantie entgegen. — Eine Gruppe von Genfer Kaufleuten wendete sich an den Staatsrat, um den Betrieb von Glücksspielen im Genfer Kursaal zu verhindern. — Das kantonale Militärdepartement und das Baudepartement befaßten sich mit dem Studium einer Restauration der Genfer Kasernen. Die Kosten sind auf Fr. 800,000 veranschlagt. — Auch im Genfer Kunstmuseum wurden zwei kleine

Bilder der alten französischen Schule gestohlen. Man ist dort dem Täter auf der Spur, der wahrscheinlich Spanier und Kenner der alten Kunst ist.

Der verstorbene A. Cadonau von Waltenburg (Graubünden) hat der romanischen Zeitung „Casa Paterna“ Fr. 300,000 und zur Erhaltung der romanischen Sprache der „Surselva“ und „Sutselva“ Fr. 250,000 hinterlassen.

Zwischen Alberswil und Schöb wurde ein Mädchen von Eberseden (Luzern) von zwei Automobilisten gewaltsam mitzunehmen versucht. Das Mädchen konnte aber noch glücklich entkommen.

Die Einwohnergemeinde Solothurn nahm in der Abstimmung vom 26. Januar den Voranschlag für 1930 an und genehmigte auch noch zwei weitere Gemeindevorlagen über die Subventionierung der Durchgangsstraßen und die Vereinigung der städtischen mit der kantonalen Bibliothek.

Der Tessiner Große Rat nahm in seiner letzten Sitzung 35 Ausländer, darunter 33 Italiener, in das Bürgerrecht auf. — Die „Chiesa rossa“ von Arbedo soll nun doch für Fr. 100,000 an die S.B.B. übergehen, die den Güterbahnhof von San Paolo in Bellinzona erweitern will. — In Lugano starb kürzlich der geschätzte Berner Arzt Dr. Friedrich Zbinden, Vater, der schon jahrzehntelang in Lugano praktizierte.

Während der Jagdzeit 1929 wurden im Kanton Uri 80 Gämse, 245 Murmeltiere, 105 Füchse, 95 Berghasen, 50 Feldhasen, 3 Marder, 12 Dachse, 15 Birkhähne und 110 Schneehühner erlegt.

Der Stadtpräsident von Zug erhielt in letzter Zeit verschiedene Drohbriefe. Eine Woche nach dem letzten wurden mit einem alten Revolver drei Schüsse gegen sein Haus am Rosenbergweg abgegeben. In der darauf folgenden Nacht wurden die Fenster durch Steinwürfe eingeschlagen. Auf die Ermittlung des Täters wurde eine Belohnung von 500 Franken ausgesetzt.

Bei der Abstimmung vom 26. Januar wurden in Zürich alle 8 städtischen Vorlagen mit großem Mehr angenommen. — Der Große Stadtrat von Zürich bewilligte für den Ausbau des Schaffhauserplatzes Fr. 460,000 und zur Abrundung des städtischen Besitzes in Altstetten und Bollishofen Fr. 300,000. — Im Alter von 58 Jahren starb der Chef und Teilhaber der Firma Werner Sträuli & Comp., Werner Sträuli. — Im Bahnwagen starb der 18jährige Hans Hofer von Zollikon, der dem Zuge rasch nachgelaufen war, um ihn noch zu erreichen, unmittelbar nach dem Aufspringen an einem Herzschlag. — Die Wohnbevölkerung der Stadt Winterthur betrug Ende 1929 55,657 Personen, die Bevölkerung hat sich im letzten Jahre um 932 vermehrt. — In Bauma wollte am 23. Januar ein Mann seine von ihm getrennt lebende Frau auf der Straße erschießen. Sie konnte sich jedoch rechtzeitig flüchten, worauf er sich selbst erschoss. — Seit 12. Dezember ist der Maurermeister Vereuter aus Heg-

nau verschwunden. Da er bei seinem Weggang aus dem Restaurant „Bahnhof“ in Schwerzenbach, wo er zum letztenmal gesehen wurde, eine größere Geldsumme auf sich trug, vermutet man, daß er einem Raubmord zum Opfer gefallen ist. — Auf dem Sträßchen zwischen Rigibühl und dem alkoholfreien Restaurant am Zürichberg wurde am 27. Januar nachmittags ein älterer Mann mit einer blutenden Wunde am Hals bewußtlos aufgefunden. Am Tatort lag ein zerbrochener Stod und ein sogenannter Schwedendolch. Der Mann, der nicht lebensgefährlich verletzt ist, konnte bis jetzt über die nähere Umstände noch nicht einvernommen werden.

Von verschiedenen Unglücksfällen sind die wichtigsten: Im Badischen Bahnhof von Basel wurde der Rangierarbeiter Laier aus Weil am Rhein beim Manövrieren überfahren und getötet. — Bei Buchs im Aargau streifte am 24. Januar ein Lastauto den radfahrenden Mechaniker Karl Heller von Erlinsbach, warf ihn auf den Kühler und brallte dann an einen Baum, wobei Heller getötet wurde. Der Mechaniker Blattner aus Rüttigen, der im Auto saß, erlitt einen Schädelbruch, der Chauffeur blieb unverletzt. — In La Chaux-de-Fonds wurde die 60jährige Frau Laura Bourquin beim Anfeuern von den Flammen erfaßt und verbrannte bei lebendigem Leibe. Man fand nur noch die vollständig verkohlte Leiche. — Im Feuerwehler der Gemeinde Hendschikon wurde die Leiche des A. Gehrig von Ammerswil gefunden, der wohl infolge des Nebels vom Wege abgekommen und im Weiher ertrunken ist. — In Donatypre bei Yverdon stürzte der Gemeinderat Charles Hofferm in seiner Scheune 5 Meter tief ab und war sofort tot. — Beim Holzen in Unternberg wurde der 38jährige Josef Tritsch, Vater von 5 unmündigen Kindern, von einer stürzenden Tanne erschlagen. — In Lausanne stürzte der 82jährige Crosset von seinem Balkon vier Meter tief auf die Straße und starb bald darauf im Spital. — In Wolhusen stieß am 26. Januar ein von zwei Personen besetztes Motorrad mit einem Auto zusammen. Der Lenker, Hilfsarbeiter Franz Durrer, erlitt eine Schädelfraktur, an der er kurz nach dem Unfall verschied. Der Mitfahrer kam mit geringen Verletzungen davon. — Bei Linthal stürzte der Sekundarschüler Dürst beim Schlitteln in die Linth und ertrank. Die Leiche konnte geborgen werden.



Die am 24. Februar beginnende Großratssession wird voraussichtlich nur eine Woche dauern, da anfangs März die Bundesversammlung zusammentritt. Neben dem Jugendrechtspflegegesetz wird noch das Gesetz über die Vereinfachung der Beamtenwahl, verschiedene Dekrete, Direktionsgeschäfte und eine große Zahl Motionen verhandelt werden.

Der Regierungsrat genehmigte das Demissionsgesuch des Vorstehers der Knaben Erziehungsanstalt Landorf, Hans Niffeler, unter Verdanfung der geleisteten Dienste. — Als Vertreter des Staates in der Direktion des Kunstmuseums wurden die bisherigen Vertreter bestätigt. — Der Gemeinde Gundlischwand wurde gestattet, ihren auf den ersten Sonntag im Oktober fallenden Groß- und Kleinviehmarkt am 29. September abzuhalten und der Einwohnergemeinde Mühlethurnen wurden die folgenden Märkte bewilligt: Ein Jahrmarkt am 1. Sonntag im April, ein Schlachtviehmarkt am 2. Montag des Juli und ein Schlachtviehmarkt am 2. Montag des Dezember. — Folgende Berufsausübungsbewilligungen wurden erteilt: Dem Apotheker Dr. Leon Bou-bisse die auf den Bubenbergsplatz 12 verlegte Apotheke unter der Leitung der Apothekerin Marie Therese Meier weiterzuführen und dem Kaufmann E. Semman die Spitaladerapothek unter der Leitung des Apothekers Hans Hensler zu betreiben. — Den Ärzten Dr. Fritz Neuenischwander und Eduard Hug wird die Bewilligung zur Ausübung des Berufes in Laupen resp. Köniz erteilt. — Der in Moutier niedergelassene Tierarzt Dr. Witschi erhält die Bewilligung, seinen Beruf im Kanton Bern auszuüben.

Beim Straßenverkehrsamt des Kantons waren im abgelaufenen Jahre 8762 Personenautomobile und Camionnettes registriert (1928: 8288), 1138 Motorlastwagen (1153), 84 gewerbliche Traktoren (84), 34 landwirtschaftliche Traktoren (14), 7559 Motorräder (6886), 201 Anhängewagen (192), 172,096 Fahrräder (164,968). Verkehrsbewilligungen waren ausgestellt für Autos 10,704 (9637), für Motorräder 8038 (7118), Fahrbewilligungen (Führerausweise) für Autos 15,835 (13,214), für Motorräder 9356 (8574). Von schweizerischen Automobiltypen ist die Marke Martini mit 203 Wagen am stärksten vertreten, von ausländischen Fiat mit 1787. Citroen ist mit 898 Wagen vertreten, Buick mit 455, Ford mit 430 usw. An Automobilsteuern gingen Fr. 2,691,753 ein (gegen Fr. 2,417,058 im Vorjahr), an Belogebühren Fr. 344,220 (329,934). Die Gesamteinnahmen für Steuern und Gebühren für Motorfahrzeuge und Fahrräder beliefen sich auf Fr. 3,071,110 (3,576,735). Diese Einnahmen werden restlos für den Straßenunterhalt verwendet.

An den Feldsektionswett-schießen im Kanton nahmen im letzten Jahre 27,319 Schützen teil, was in Reih und Glied gestellt 34 Bataillone à 800 Mann ergäbe.

In Gassel bei Köniz wurden einige männliche und ein weibliches Skelett ausgegraben. Bei den Skeletten wurde nur eine einzige Gürtelschnalle gefunden, nach welcher angenommen wird, daß es sich um Germanen handelt, die sich seinerzeit in der Gegend angesiedelt hatten.

Ein Streik im Gemeinderat entstand in Herzogenbuchsee, wo der bis-

herige Präsident der Polizeikommission zum Präsidenten der Armenkommission gewählt worden war und erklärte, dieses Amt nicht anzunehmen. Um diesem Protest Nachdruck zu verleihen, erklärten die drei anderen sozialdemokratischen Gemeinderäte, so lange nicht mehr in den Sitzungen zu erscheinen, bis die Wahl der Kommissionspräsidenten abgeändert sei.

Der Sekretär der Käsereigenossenschaft Deschenbach, Großrat und Gemeinderat Gottlieb Lanz, konnte sein 50jähriges Jubiläum als Sekretär der Genossenschaft feiern. Da er zugleich seinen 70. Geburtstag feierte, meldete er auf Ende des Rechnungsjahres seinen Rücktritt an.

Am 25. und 26. Januar wütete der Föhn im Oberland so heftig, daß die Züge zwischen Wengen und der Kleinen Scheidegg meist nur bis Wengernalp verkehren konnten. Die Föhnwachen wurden überall auf Pikett gestellt.

Die Direktion der Heilstätte für Tuberkulose in Heiligenchwendi wählte Dr. Hans Buchmüller von Bern, seit zwei Jahren Assistenzarzt der Heilstätte, zum Sekundärarzt.

In Thun wurden in den letzten Nächten 2 Einbruchsdiebstähle in Wirtschaften verübt. Der Täter dürfte ein gewisser Kropf sein, der am 22. Januar aus der Strafanstalt Witzwil entwichen ist. Kropf wurde bereits wieder verhaftet.

Sein 40jähriges Arbeitsjubiläum konnte dieser Tage Herr Gottfried Huggler, Angestellter der Firma A. F. Denmler in Interlaken feiern.

Ein gewisser E. Rnhurger, der sich in Meiringen als Tanzlehrer etabliert hatte, pumpte nicht nur alle Leute an, sondern versuchte sich auch als Einbrecher. Als man ihn verhaftete, trug er ein ganzes Bündel Einbruchswerkzeuge auf sich.

Ein Star, der am 26. Mai letzten Jahres vom Vogelschutzverein Lvh beringt wurde, wurde in Pont du Chélib (Algerien) geschossen und vermutlich gegessen. Der arme Vogel hatte eine Reise von 1370 Kilometer gemacht.

Totentafel. In Lütwil bei Biglen starb alt Lehrer Emil Sieber im Alter von 70 Jahren. Er war während vier Dezennien Lehrer in Waltringen gewesen. — In Herzogenbuchsee verstarb im hohen Alter von 82 Jahren alt Wagnermeister Ferdinand Wyßmann, ehemaliges Mitglied des Gemeinderates und der Armenkommission. — In Mürren verschied im Alter von nur 30 Jahren der bestbekannte Skilehrer Fritz Steiner. — In Meiringen starb ganz unerwartet rasch Witwe Margret Leuthold, das „Porter Gritli“, deren 100. Geburtstag die Meiringer erst vor einem Monat feierten. — In Rappelen wurde Landwirt Jakob Jost vom Werthof zu Grabe getragen. Er war 78 Jahre alt geworden, hat der Öffentlichkeit viele gute Dienste geleistet und war unter anderem auch einer der Mitbegründer der vor mehr als 50 Jahren ins Leben

gerufenen Musikgesellschaft Lvh. — In Hermrigen starb am 23. Januar im 47. Lebensjahre der Präsident und Mitglied des Gemeinderates Hermann Kösch an einem tödlichen Lungenleiden.

Zwei größere Brände sind zu verzeichnen. In Walterswil brannte das Haus des Kleinbauern Reist im Moos bis auf den Grund nieder. Ein Kind erlitt Brandwunden und außer der Lebeware konnte fast nichts gerettet werden. — In Rüdfluh, einem Dörflein ob Därstetten, brannten Haus und Scheuer der Familie Wüthrich ab. Auch hier konnte nur das Vieh gerettet werden, die ganze Fahrhabe verbrannte.

Unglücksfälle gab es verhältnismäßig wenige in der letzten Woche. Am 28. Januar entgleiste im Bahnhof Lvh ein Güterzug. Der Materialschaden ist beträchtlich, doch Menschenleben sind keine zu beklagen. — Am 27. Januar fuhr bei der Anstalt St. Nils bei Koppigen ein Saurerwagen in das Fuhrwerk des Johann Mathys-Reuter aus Koppigen hinein, der Rälber zum Berner Markt bringen wollte. Mathys wurde vom Wagen geschleudert und blieb tot liegen. Auch das Pferd wurde getötet. — Im Steinbruch von Boncourt wurde der 30jährige Henry Hugelot von herabrollenden Steinmassen getötet.



† Fritz Dubach,

gew. Schreinermeister in Bern.

Fritz Dubach wurde am 12. Dezember 1867 als ältester Sohn eines Landwirts in Trachselwald geboren. Hier durchwanderte der Entschlafene im Kreise seiner Geschwister sein Jugendland. Nach den glücklichen Schuljahren in Grünenmatt brach für ihn eine harte Lehrzeit in Wynigen an. Es folgten die Wander-



† Fritz Dubach.

jahre, die den aufgeweckten jungen Mann über die Grenzen des Landes führten, ihn in beruflicher und sprachlicher Hinsicht sehr fördernd. Verhältnismäßig jung etablierte sich Fritz Dubach auf dem Areal, wo der heute erweiterte

Sommerleist steht. Mit großer Willenskraft und im richtigen Erkennen des Notwendigen, setzte er sich, selbst als junger Meister, auf die Schulbank und vervollkommnete sich im Buchwesen und Zeichnen, für das er stets eine besondere Vorliebe hatte. Er kam bald zu Anerkennung. Die Aufträge mehrten sich, und er mußte das vergrößerte Geschäft an die Florastraße verlegen.

Im Jahre 1896 schloß Fritz Dubach den Ehebund mit Verena Treuberg. In ihr fand er die verständnisvolle, edle Frau, die ihm in Freude und Leid tapfer zur Seite stand. Ein überaus harmonisches Familienleben war dem Heimgegangenen mit seiner Gattin und seinen drei Töchtern beschieden. Seiner Familie lebte er und für sie sorgte er treu und aufopfernd.

Im öffentlichen Leben trat Fritz Dubach nie hervor. Er versäumte aber auch niemals seine Bürgerpflicht. Dagegen pflegte er die Freundschaft. Viele Menschen gingen in seinem Hause ein und aus und sie alle schätzten seine gemütvollen, aufrichtigen Art. Die Jungen suchten seine Gesellschaft, ließen sich gegebenenfalls ein ernstes Wort sagen, und in heiterer Stunde war er im Liede wie in der Rede der bedachte, frohmütige Führer. Stets ging Fritz Dubach gerade und aufricht seinen Weg. Weshalb in seinem Wesen bekannte er sich immer zum schlichten Handwerk und liebte die Arbeit um der Arbeit willen.

Vor einem Jahr nun übergab Fritz Dubach sein Möbelgeschäft einer jungen Kraft, um der Ruhe pflegen zu können. Sein Feierabend sollte nicht von langer Dauer sein. Im Oktober wurde er von Husten und übergroßer Müdigkeit befallen, sichtbare Zeichen einer Krankheit, die wohl schon längere Zeit an ihm gezecht hatten.

Das Leiden nahm seinen Fortgang; obwohl er sorgsame, häusliche Pflege genießen konnte, näherte sich das Ende unerbittlich rasch.

Am 21. Dezember 1929 erlöst ein sanfter Tod Fritz Dubach von seinen mit großer Geduld ertragenen Leiden. Wir alle, die um ihn trauern, bewahren ihm ein treues Gedenken.

Die nächste Gemeindeabstimmung in der Stadt fällt auf den 5./6. April, zusammen mit der eidgenössischen Abstimmung über die Alkoholrevision.

Das statistische Amt der Stadt hat die Daten über die Bevölkerungsbewegung im vergangenen Jahre veröffentlicht. Darnach hatte die Stadt zu Anfang des Jahres 110,880 und zu Ende 112,496 Einwohner. Die Zunahme der Bevölkerung beträgt also 1616 Personen. Die Zahl der Lebendgeborenen betrug 1445, die der Todesfälle 1152. Von den Todesfällen wurden 49 durch Unfall verursacht und 34 Personen endeten durch Selbstmord. Ehen wurden 991 geschlossen. Zugezogen sind 13,292, weggezogen 11,969 Personen. In den Hotels und Gasthöfen stiegen im Laufe des Jahres 184,066 Personen ab.

Die Pfarrwahl an der Johanneiskirche — es sind zwei Pfarrer dort zu wählen — hat zu einem ziemlich heftigen Kampf zwischen Positiven und Sozialisten geführt. Unumstritten ist die Person des Kandidaten der Reformpartei, Pfarrer Matthys in Worb, sehr umstritten dagegen die des von den Sozialisten portierten Pfarrers Burri aus Reutigen. Da aber die von den Positiven aufgestellten Kandidaten, Pfarrer Dörsenbein in Zegenstorf und Dürrenmatt in Stalden, ihre Bewerbung zurückgezogen haben, konnten letz-

tere keinen Gegenkandidaten ins Feld stellen und so wurden die Anmeldungen der beiden Pfarrer Matthys und Burri als genügend erklärt und eine Verschiebung der Pfarrwahlen abgelehnt.

Am 26. Januar nachmittags entstand im Mattenhofquartier ein Zimmerbrand, der allerdings noch vor Eintreffen der Feuerwehr durch die Bewohner des Hauses gelöscht werden konnte, aber immerhin einen Schaden von zirka Fr. 2000 verursacht hatte. Die Brandursache war ein elektrischer Bettwärmer, den man auszuschalten vergessen hatte.

In der Zeit vom 25./27. Januar wurde an der Spitalgasse ein Schaufenster geöffnet und daraus Waren im Werte von über Fr. 600 gestohlen. Darunter waren eine Alpaca-Handtasche, mehrere Ringe, Armreife, Colliers, Ohrgehänge, Perlfketten und Broschen.

Die Polizei nahm auch mehrere Verhaftungen vor. Am 25. Januar wurde ein wegen Notzucht steckbrieflich verfolgter Burische verhaftet, der sich auch in der Stadt der betrügerischen Erhebung von Barbeträgen schuldig gemacht hatte. — Am 24. Januar geriet ein betrügerisches Ehepaar in die Hände der Polizei. Der Ehegatte hatte für die Ausbeutung einer angeblichen Erfindung mit verschiedenen Geschäftsleuten Lizenzverträge abgeschlossen und sich Vorschüsse darauf geben lassen, wodurch er diese insgesamt um zirka Fr. 500 schädigte. Das Ehepaar ist aus Deutschland zugereist und wird auch von dort steckbrieflich verfolgt. — Endlich wurde noch ein Gauner verhaftet, der im Namen eines Pfarrers an besser situierte Familien telephonierte und für einen Unterstützungsbedürftigen Hilfe ansuchte. Später erschien er dann persönlich, um sich die Hilfsbeträge zu holen. Er hatte übrigens diesen Trick schon in Basel mit Erfolg produziert.

Die Berner Unternehmung Rothplek & Lienhard wurde mit der Bauausführung des ersten Tunnels in Ägypten betraut. Es ist dies der sogenannte Sahaywa-Tunnel, ein Kanaltunnel von 10 Meter Lichtweite und einem Kilometer Länge, der im Zusammenhang mit dem ebenfalls im Bau begriffenen Nilstaudamm von Naga Hamadi erbaut wird. Die Kosten sind mit ungefähr 5 Millionen Schweizerfranken veranschlagt.

Der Regierungsrat von Baselstadt sicherte der Flugplatzgenossenschaft „Alpar“ Bern an die Kosten einer durchgehenden Flugverbindung Basel-Bern-Genf für 1930 einen Staatsbeitrag von Fr. 5000 zu.

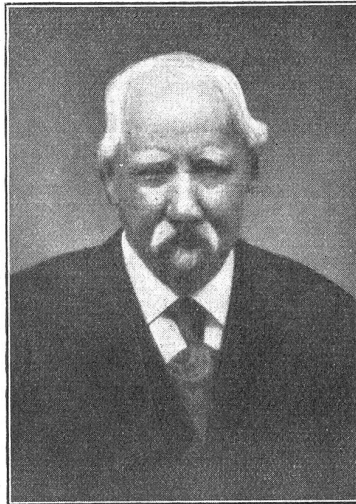
Im Gewerbemuseum findet derzeit eine sehr interessante Ausstellung von Korb- und Flechtwaren statt. Ausgestellt haben die Firmen Guenin & Hüni, Kirchberg, die Blindenheime Bern und Spiez, A. Siegrist in Lyb, Christmann, Bern, Ritschard, Bern, und die Spahnindustrie Frutigen. Das Historische Museum stellte als Ergänzung wunderbare Flechtwerke aus exotischen Ländern zur Verfügung. Die

Ausstellung wird am 16. Februar geschlossen.

† Franz Schachmann,

gew. Buchbindermeister in Bern.

Am 3. Januar a. c. schloß Franz Schachmann von Windisch, gewesener Buchbindermeister in Bern, seine Augen zum ewigen Schlaf, nach-



† Franz Schachmann.

dem eine schwere Krankheit, zu der sich eine Lungenentzündung gesellte, ihn drei Wochen an das Bett, ein Schmerzenslager, gefesselt hatte. Mit ihm verließ eine stadtbekannte Persönlichkeit das Erdenleben. Eine zahlreiche Trauergemeinde wohnte der Einäscherung seiner irdischen Ueberreste bei und legte damit Zeugnis ab für die Zuneigung und Freundschaft, die ihm im Leben ein großer Bekanntenkreis entgegenbrachte. Herr Pfarrer Pfister hielt eine von allen Beteiligten tief empfundene Abtattung.

Geboren am 27. Oktober 1850 zu Windisch, verlebte er, aus einfachsten Verhältnissen stammend, frohe aber mit Arbeit reich gegnete Jugendjahre. In Brugg absolvierte er seine Lehrzeit als Buchbinder, nachdem ihm eine kurze, in einer Fabrik zugebrachte Zeit gezeigt hatte, daß er sich für diese Kategorie Betätigung nicht eigne. Nach den zur Berufsausbildung notwendigen Jahren, die ihn die ganze Schweiz sehen ließen, siedelte Franz Schachmann nach Bern über, wo er das an der Schupplaghgasse 35 gelegene Buchbindergeschäft zu lausfäuflich erwarb. Unermüdlige Tätigkeit, gepaart mit gründlicher Sachkenntnis und Zuverlässigkeit brachten das unter eigenem Namen betriebene Geschäft zu hoher Blüte. Ja, es darf gesagt werden, daß es lange Zeit zu den besten und bestgeführten seiner Branche in der ganzen Schweiz gehörte. Hierbei war ihm seine Gattin, Marie Kummer, mit der er im Jahre 1876 die Ehe einging, tatkräftige Helferin. Welches Ansehen der Verstorbene auch in Berufskreisen genoß, ist wohl am besten daraus ersichtlich, daß er während mehreren Jahren Zentralpräsident des Schweiz. Buchbindermeistervers eins und über zehn Jahre Präsident des bernischen Buchbindermeistervers eins war. Nach dreißigjähriger Meistertätigkeit übergab er im Jahre 1907 die Leitung des Geschäftes seinem ältesten Sohn, aber nicht um die Hände in den Schoß zu legen. Ueber ein Jahrzehnt hielt ihn die Arbeit weiter in ihrem Bann, bis zunehmendes Alter und sich bemerkbar machende Altersgebrechen ihn zur Ruhe zwangen. Nun ist er in die ewige Ruhe eingegangen, wo Mühsal und Unrast unbekannt sind. Ein Mann von altem Schrot und Korn ist damit von uns geschieden. Seine Gattin, seine Kinder und eine Schar Kindesfinder trauern um einen guten Gatten, Vater und lieben Großvater.

Kleine Berner Umschau.

Man zerbricht sich derzeit z' Bärn viel den Kopf über die Doppelzüngigkeit, oder besser gesagt, Zweisprachigkeit der Bahnen, die zum Lausanner Bahnkreis gehören. Eigentlich wäre „Einsprachigkeit“ das richtige Wort, denn diese Bahnen verkehren angeblich nur mehr „französisch“ mit dem Publikum. Wie sich das in Wirklichkeit verhält, darauf will ich hier nicht eingehen, denn das ist „höhere Eisenbahnpolitik“ und mit hohen Herren ist nicht gut Kirschen essen. Aber in der umfangreichen Zeitungs-polemik, die darob entstanden ist, beklagt sich ein welscher Einsender, daß man z' Bärn überhaupt nicht deutsch lernen könne, da man als Welscher ja doch überall französisch angesprochen werde. Nun, er möge sich trösten, mir geht es genau so, obwohl man meinem fragwürdigen Französisch sofort anmerkt, daß ich das Licht der Welt nicht im schönen Gallien erblickte. Die Servier- und Ladentöchterlein, von welchen ja meist Vielsprachigkeit gefordert wird, wollen dann auch damit brillieren. So plagte ich mich einmal in einem erstklassigen Restaurant die längste Zeit auf französisch mit dem Servierfräulein wegen des Desserts ab, bis ich dem Fräulein, dessen Wiege unbedingt auch irgendwo im Emmental gestanden hatte, energisch erklärte: „Mir wei ringer dütsch rede“, worauf dann auch die Lösung des Dessertproblems ohne weiteres gelang. Eine ähnliche Lösung wäre vielleicht auch bei der Bahnfragenfrage ganz gut möglich, wenn eben nicht der „Alemanne“ gar zu gerne mit seinen „Sprachkenntnissen“ blaguierte.

Z' Bärn selbst ist derzeit nicht gerade viel los. Es schwelgt in klassischen Konzerten und noch „klassischeren“ Ton- und anderen Filmen. Und so war ich denn sehr erfreut über den „Kurs des Hausfrauenvereins“, der da lehrte, „Welches Stück Fleisch man sich zum kochen wählen solle“. Ich bin nun einmal kein Konkurrent Nebstadnezars, der ja bekanntlich als erster Rohköstler die bahnlosen Weiden abgraste, und darum interessierte mich gerade das Stückchen Fleisch, welches ich wählen würde, wenn ich wieder einmal selber kochen müßte. Zum „selber kochen“ komme ich allerdings sehr selten, sintemal ja nur einmal im Menschenleben „Saffa“ ist. Aber endlich und schließlich geht mich die Sache auch insofern an, als ich bei der Kocherei der leidende Teil bin, da ich das Gefochte essen muß. Und da ist man doch auch neugierig, was man eigentlich ißt. Sagt doch auch schon das Sprichwort: „Sage mir, was du ißt, und ich sage dir, was du bist.“ Außerdem aber kenne ich noch von „Saffas Zeiten“ her zweierlei Frauen: solche, die mit dem Füllfederhalter und solche, die mit dem Kochlöffel kochen. — Die ersteren sind eminent begabte Damen, die am meisten in der „Seite der Frau“ der verschiedenen Zeitungen kochen und deren Ehemänner durch die Bank magenleidend sind. Die letzteren haben meist einen sehr gesunden Hausverstand und sie kochen in ihrer Küche. Ihre Gatten aber haben meist nur dann einen verdorbenen Magen, wenn sie einmal ausnahmsweise

